

だい16か せいりせいとん

## 第16課 整理整頓

### 整理整頓

#### ■もくひょう目標■

自分の作業が終わったことを報告し、手伝いを申し出ることができる。

能够报告自己的作业已结束，并提出帮助他人。

行動の目的を聞いて理解できる。

能够听懂行动的目的。

道具をどこに片づけるか、尋ねることができる。

能够询问工具收拾后放哪里。

整理整頓

整理整頓

■<sup>かいわ</sup>会話I■

アリフさんと鈴木さんは作業を終えて、片づけをしています。

アリフ さぎょうだいの かたづけは おわりました。  
作業台の 片づけは 終わりました。

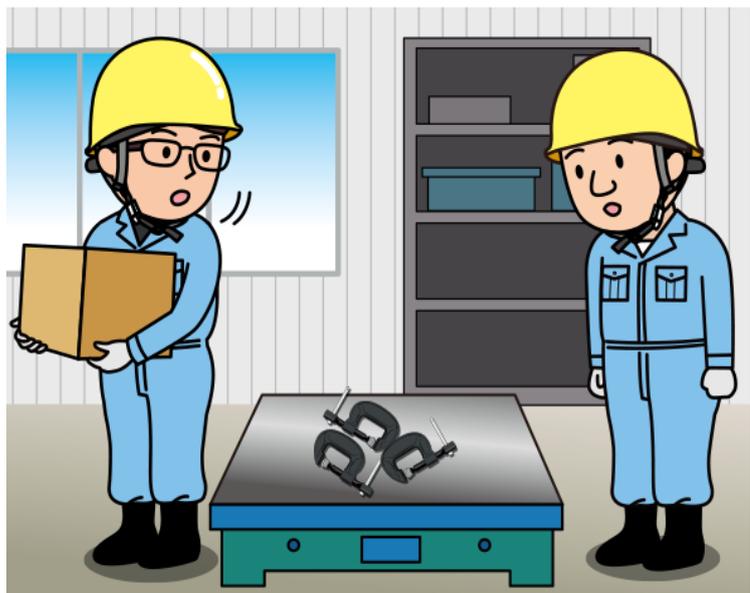
鈴木 そうか。  
そうか。

アリフ あのう、なにか てつだいましょうか。  
あのう、何か 手伝いましょうか。

鈴木 ありがとう。  
ありがとう。

アリフ じゃ、ここに ある くらんぷを たなに もどして。  
じゃ、ここに ある クランプを 棚に 戻して。

アリフ はい。わかりました。  
はい。わかりました。



整理整頓

整理整頓

■<sup>かいわ</sup> 会話 I ■

Arif和鈴木老师结束了作业，正在收拾。

Arif            作业台收拾好了。

Suzuki        是吗？

Arif            那个，要帮忙吗？

Suzuki        谢谢。

                 那么，把这里的夹具放回架子上。

Arif            好的。知道了。

整理整頓

整理整頓

■<sup>かいわ</sup>会話2■

アリフさんは溶接作業が終わり、組み立て作業に向かおうとしています。

鈴木 ありふさん、ちょっと いい？  
アリフさん、ちょっと いい？

ようせつは もう おわったの？  
溶接は もう 終わったの？

アリフ はい、おわりました。  
はい、終わりました。

鈴木 けいぶるは そのままに しちゃ だめだよ。  
ケーブルは そのままに しちゃ だめだよ。

だれかが ころばないように、ちゃんと まいて。  
だれかが 転ばないように、ちゃんと 巻いて。

アリフ すみません。  
すみません。

すぐ まいて、かたづけます。  
すぐ 巻いて、片づけます。



整理整頓

整理整頓

■<sup>かいわ</sup> 会話2 ■

Arif结束了焊接作业，正要开始组装作业。

Suzuki Arif，方便吗？

焊接已经结束了吗？

Arif 是的，结束了。

Suzuki 电缆不可以放置不管哦。

为了防止别人摔倒，要好好卷起来。

Arif 对不起。

我马上卷起，收拾。

整理整頓

整理整頓

■<sup>かいわ</sup>会話3■

アリフさんと鈴木さんは作業を終えて、片づけをしています。

鈴木 つぎに つかう ひとが すぐ つかえるように、どうぐを かたづけよう。  
次に 使う 人が すぐ 使えるように、道具を 片づけよう。

アリフ はい。  
はい。

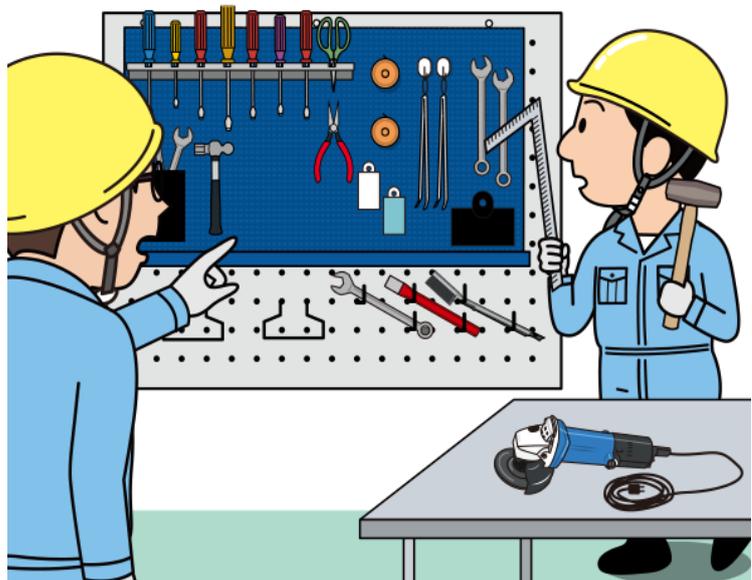
はんまと すけーるは こうぐかけに かけます。  
ハンマと スケールは 工具掛けに 掛けます。

鈴木 そうそう。  
そうそう。

アリフ ぐらインダーは どこに おきますか。  
グラインダーは どこに 置きますか。

鈴木 ぐらインダーは こうぐかけの いちばん した。  
グラインダーは 工具掛けの いちばん 下。

アリフ いちばん した… わかりました。  
いちばん 下… わかりました。



整理整頓

整理整頓

■<sup>かいわ</sup>会話3■

Arif和铃木老师结束了作业，正在收拾。

Suzuki 为了下一个人能马上使用，请收拾工具。

Arif 好的。

锤子和刻度尺挂到工具挂板上。

Suzuki 对对。

Arif 研磨机放哪里？

Suzuki 研磨机放在工具挂板的最下面。

Arif 最下面……知道了。

整理整頓

整理整頓

■ことば■

	ことば	読み
1	作業台	さぎょうだい
2	片づけ	かたづけ
3	手伝う	てつだう
4	クランプ	くらんぷ
5	戻す	もどす
6	ケーブル	けーぶる
7	そのままにする	そのままにする
8	転ぶ	ころぶ
9	巻く	まく
10	片づける	かたづける
11	道具	どうぐ
12	ハンマ	はんま
13	スケール	すけーる
14	工具掛け	こうぐかけ
15	掛ける	かける
16	グラインダー	ぐらいんダー
17	定盤	じょうばん
18	周り	まわり
19	掃除（する）	そうじ（する）
20	鋼材	こうざい
21	運ぶ	はこぶ
22	溶接棒	ようせつぼう
23	欠陥	けっかん
24	けがをする	けがをする
25	安全帯	あんぜんたい
26		
27		
28		
29		
30		

整理整顿

整理整顿

■ ことば ■

	意味 <sup>いみ</sup>
1	作業台
2	收拾
3	帮忙
4	夹具
5	归还
6	电缆
7	保持原样、放置不管
8	摔倒
9	卷
10	收拾
11	工具
12	锤子
13	刻度尺
14	工具挂板
15	挂
16	研磨机
17	平台
18	周围
19	打扫
20	钢材
21	搬运
22	焊条
23	缺陷
24	受伤
25	安全带
26	
27	
28	
29	
30	

整理整頓

整理整頓

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～ましょうか

あのう、なにか てつだいましょうか。

あのう、何か 手伝いましょうか。

じょうばんの まわりを そうじしましょうか。

① 定盤の 周りを 掃除しましょうか。

いっしょに こうざいを はこびましょうか。

② 一緒に 鋼材を 運びましょうか。

ようせつぼうを もって きましょうか。

③ 溶接棒を 持って 来ましょうか。

④

⑤

★ ～ように、…

だれかが ころばないように、ちゃんと まいて。

だれかが 転ばないように、ちゃんと 巻いて。

けっかんが できないように、こうざいを きれいに します。

① 欠陥が できないように、鋼材を きれいに します。

けがを しないように、あんぜんたいを つけます。

② けがを しないように、安全帯を つけます。

つぎに つかう ひとが すぐ つかえるように、どうぐを かたづけます。

③ 次に 使う 人が すぐ 使えるように、道具を 片づけます。

④

⑤

整理整頓

整理整頓

■ 応用練習 ■

请将您使用的句子写在(4)(5)处。

请让指导员检查。

★ ～ましょうか

那个，要帮忙吗？

- ① 要打扫平台周围吗？
- ② 要一起搬运钢材吗？
- ③ 要把焊条拿过来吗？
- ④
- ⑤

★ ～ように、…

为了防止别人摔倒，要好好卷起来。

- ① 为了防止出现缺陷，要保持钢材平整。
- ② 为了不受伤，要佩戴安全带。
- ③ 为了下一个人能马上使用，要收拾工具。
- ④
- ⑤

## わたしの かいわ

モデル<sup>かいわ</sup>会話を<sup>さんこう</sup>参考にして、<sup>かいわ</sup>会話を<sup>か</sup>書きましょう。

<sup>しどういん</sup>指導員にチェックしてもらいましょう。

参考示例会話，并写下会话。

请让指导员检查。